

Taal

Mike McBride
Krishna Tateneni
Vertaler/Nalezer: Freek de Kruijf



Taal

Taal

Inhoudsopgave

Taal

Op deze pagina kunt u uw voorkeurtalen instellen die in de KDE-werkruimte en toepassingen worden gebruikt.

De KDE-werkruimte en toepassingen zijn geschreven in Amerikaans-Engels en vertaald in veel verschillende talen door teams van vrijwilligers. Deze vertalingen moeten eerst worden geïnstalleerd voordat u hun gebruik kunt kiezen. De lijst met **Beschikbare talen** toont de vertaalde name van talen van geïnstalleerde vertalingen van Systeeminstellingen en beschikbaar op uw systeem. Als de taal die u wilt gebruiken in deze lijst niet wordt getoond dan is het nodig deze te installeren met de gebruikelijke methode voor uw systeem.

OPMERKING

Ga na dat u de KDE taalpakketten of vertalingen voor de talen die u wilt gebruiken hebt geïnstalleerd. Omdat KDE is gebouwd bovenop de Qt™ bibliotheken, hebt u ook de Qt™-vertalingen voor de geselecteerde talen nodig evenals een volledig vertaalde GUI.

De lijst **Voorkeurtalen** toont de vertaalde namen van talen die zullen worden gebruikt bij het weergeven in de KDE-werkruimte en toepassingen. Omdat niet alles van de KDE-werkruimte en toepassingen kan zijn vertaald in elke taal zal KDE een voor u geschikte vertaling proberen te vinden door zich van boven naar beneden langs de lijst **Voorkeurtalen** te werken totdat het een vertaling vindt. Als geen van uw voorkeurtalen een gewenste vertaling heeft, dan zal de originele Amerikaans-Engelse worden gebruikt.

U kunt een taal aan de lijst **Voorkeurtalen** toevoegen door deze te selecteren in de **Beschikbare talen** en dan te klikken op de pijltjestoets Toevoegen. Als u het keuzevak hebt geactiveerd, typ dan de eerste letter van uw gewenste taal in. Typ de eerste letter opnieuw om door alle overeenkomstige items in de lijst te stappen.

U kunt een taal verwijderen uit de lijst **Voorkeurtalen** door deze te selecteren en dan op de pijlknop Verwijderen te drukken. U kunt de volgorde van voorkeur wijzigen in de lijst **Voorkeurtalen** door een taal te selecteren en op de Omhoog of Omlaag pijlknop te drukken.

Alleen talen in de lijst **Voorkeurtalen** en **Beschikbare talen** zullen als opties voor **Primaire taal** en **Terugvaltaal** in de dialoog **Taal van programma wijzigen** van het menu **Help** worden getoond.

OPMERKING

Taal en Formaten zijn onafhankelijke instellingen. Wijzigen van taal verandert *niet* automatisch de instellingen voor nummers, valuta etc. naar het overeenkomstige land of regio.